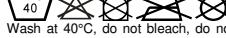


GB WORKING GARMENTS - USER INSTRUCTION:

This working garment is simple design personal protective equipment category 1 for protection against minimal risks especially non extreme weather conditions, meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 and EN ISO 13688:2013.

It is important to select the size correctly, preferably with a put-on practical test. Examine garment conditions before use: do not use heavily polluted or damaged clothes.

Storage and care instructions: The garments have to be stored in clean and dry place at temperature from +5 to 40°C. Direct sunlight can adversely affect lifetime of the garment. Keep the garment clean after use. A sand, remains of building materials or other dirt can accelerate mechanical damage of the garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.



Wash at 40°C, do not bleach, do not tumble dry, do not iron, dry cleaning is not allowed.

Material: 100% polyester, polyester/PU. Garment use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use this garment any further.

The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.

Producer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AL VESHJE PUNE – UDHEZIME PËRDORIMI

Këtë veshje punë janë një model I thjeshtë së paisivej përmblotje personale me rezik të ulët. PKE kategorji 1, vëçanërisht për kushtet e motit jo ekstremi te ulët, ndaj rrezjeve minime, plotëson kërkosat e Rregullorës (BE) 2016/425 dhe EN ISO 13688:2013.

Eshët e rënëdësishme të përzgjedhit përmasa e duhur, e preferueshme duke i provuar veshjet. Testoni veshjet përparrë përdorimit: mos përdorni veshje shumë të ndotura ose të dëmtuar.

Udhëzimet e kujdesit dhe magazinimit: Veshjet duhet të ruhen në ambiente të pastërta që të thate në temperaturë nga +5 deri +40°C. Eksplozimi i drejtprerjej ndaj dielit mund të ketë ndikim në jetëgjatësinë e veshjes. Pasrastion veshjet pas përdorimit. Rëra, mbjetet e ndërtimi osa paspasterë të tjera mund të përspejtjojnë dëmtimin mekanik të veshjes. Koha e magazinimit nuk duhet të jetë më e gjatë se 10 vjet nga data e prodhimit. Mos i përdorni veshjet pas 10 viteve nga data e prodhit.



Te lahet ne 40 °C, t'ehet lirish në temperaturë e dhomës, t'ë mos përdoret zbardhues, t'ë moa centrifugohet, nuk hekuroset, nuk pastrohet në pastrim kimik.

Material: 100% polyester, polyester/PU. Përdorimi i veshjes mund të shkaktoj iritim të lëkurës dhe reaksiun alergjik, përfshirë me lëkurë shumë të ndjeshme, në raste të tillë t'ë mos përdoret koi veshje ne asnjë rast.

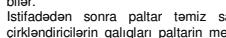
Deklarasi e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Çeke

AZ İŞÇİ DƏSTİ - İSTİFADƏ ÜÇÜN TƏLİMATLAR

İşçi qeymləri minimal risk və qeyri ekstremal hava şəraitindən əməkdaşlığını əlçatmaq üçün sadə deyiz. Tənzimləmə (AB) 2016/425, EN ISO 13688:2013 tətbiqindən cavab verir. İstifadədən əvvəl ölçün dütqün ölçmek vacibdir. Geyimin temiz və zədəsiz olduğunu emin olmaq lazımdır.

Saxlanması ve istismarı: Geyim +5 +40°C qədər temperaturada təmiz və quru yerde saxlanılmalıdır. Birbaşa günəş işığı mahsulun möhkəmləyinə təsir göstərə bilər. İstifadədən sonra paltar təmiz saxlayın. Qum, tikinti materialları və digər cirkülləndiricilər qalılıqları tərəfən mənşəyi sürətləndirdə bilər. Saxlama müddəti istehsalın 10 ilən artıq olmamalıdır. İstehsal günündən 10 il sonra geyimi istifadə etməyin.



40°C-də yumaq, ağırdıdan istefade etməyin, ütű deyil, kimyəvi təmizləmə qadagandır.

Material: 100% polyester, polyester/PU. Geyim dörisi həssas olan insanlarda alergik reaksiya verə bilər.

Üyğunluq bayannamasını www.cerva.com/conformity.htm internet saytından əldə edə bilərsiniz.

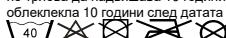
Istehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Republikası

BG РАБОТНО ОБЛЕКЛО – ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Работното облекло е с обикновен дизайн. ЛПС категория 1 и предваряваща защита спряму минимални рискове в неекстремни атмосферни условия, спряму минимални рискове, оттоваря на изискванията на Регламента (ЕС) 2016/425 и EN ISO 13688:2013.

Важно е да изберете правилния размер препоръчително с помоща на практически тест. Проверете облеклото преди употреба: не използвайте силно замързнати или повредени облекли.

Инструкции за съхранение и употреба: Облеклото да се съхранява на чисто и сухо място при температура от +5 до 40°C. Пряката слънчева светлина може да повреди негативно на скока на употреба. Почиствайте облеклото след употреба. Плъски, остатъци от строителни материали или други подобни може да причинят механични увреждания на облеклото. Срокът на съхранение не трябва да надвиши 10 години от датата на производство. Не използвайте облеклото 10 години след датата на производство.



Да се погреи при 40°C, да не се избелва, да не се суши в центрофуга, да не се глади, да не се подлага на химическо чистене.

Материал: 100% полиестер, полиестер/ПУ. Употребата на облеклото може да причини раздразнения на кожата и алгериčni reakciji pri hora s čuvstvenitko kojkata, pri takvima sluchaj oblakototo da ne se pozova povечeve.

Заявленето за съответствие се намира на www.cerva.com/conformity.htm.

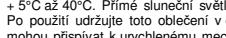
Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

CZ PRACOVNÍ ODĚV - INFORMACE PRO UŽIVATELE:

Tento oděv je OOP kategorie 1, určený k ochraně proti minimálním rizikům zejména před klimatickými vlivy, které nejsou výjimečně ani extrémní, splňuje požadavky Nařízení (EU) 2016/425 a EN ISO 13688:2013.

Před použitím oděv vyzkoušejte, používajte pouze oděv správné velikosti dle piktogramu na štítku všitém v oděvu. Před použitím prověřte stav oděvu, neporušujte silně znečištění nebo poškozený oděv

Skladování a údržba: Skladujte na suchém a čistém prostoru, při teplotě +5°C až 40°C. Přimějte sluneční světlo může povzbudit vznik výrobníků. Použijte údržbu toho obléčení v čistotě. Zbytky pluku, stavebnich hmot apod. mohou přispívat k urychlenému mechanickému poškozování. Doba skladování by neměla přesahovat 10 let. Neporušujte oděv po této době.



Při používání a údržbě tohoto výrobku se řídte pokyny danými na všech štítcích s piktogramy: perte při teplotě 40°C, nebělit prostříkem uvolňujícím chlor, nesušit v bubenové sušičce, nežehlet, nepoužívat postup průmyslového čističe.

Material: 100% polyester, polyester/PU. V ulimi citlivých osob nemí vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě oddeďte nepoužívejte.

Prohlášení o shodě je uveřejněno na www.cerva.com/conformity.htm.

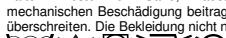
Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DE ARBEITSBEKLEIDUNG - ANWENDERINFORMATIONEN:

Diese Bekleidung ist PSA der Kategorie 1 vor minimalen Risiken, insbesondere Witterungsseinflüssen, die nicht außerordentlich noch extrem sind, erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 und EN ISO 13688:2013.

Vor Benutzung die Bekleidung anprobieren, nur Bekleidung der richtigen Größe nach Piktogramm auf dem eingeäthneten Schild tragen. Vor der Benutzung den Zustand der Bekleidung überprüfen, keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung tragen.

Lagerung und Pflege: In einem trockenem und sauberem Raum, bei Temperatur von 5 °C bis 40 °C lagern. Direktes Sonnenlicht kann die Lebensdauer der Produkte ungünstig beeinflussen. Nach der Benutzung die Bekleidung sauber halten. Reste von Sand, Baustoffen usw. können einer beschleunigten mechanischen Beschädigung beitragen. Die Lagerungsdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Die Bekleidung nicht nach dieser Zeit benutzen.



Bei Benutzung und Pflege dieses Produkts nach den Hinweisen auf den eingeäthneten Schildern mit den Piktogrammen richten: Waschen bei 40°C, nicht mit 190610 03010290 03020193 EMERTON WINTER UI v0 A4 double

Chlor frei gebenden Mitteln bleichen, nicht in Trommeltrockner trocknen, nicht bügeln, keine industrielle chemische Reinigung anwenden.

Keine Hautreize nicht ausgeschlossen - in einem solchen Fall die Bekleidung nicht weiter benutzen.

Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

(DK) ARBEJDSBEKLEÐNING - BRUGERVEJLEDNING:
Denne arbejdsbeklædning er PV af kategori 1, skal beskytte mod minimale risici, herunder speciel mod vejørhold, der hverken er usædvanlige eller ekstreme, opfylder kravene til Forordning (EU) 2016/425 og EN ISO 13688:2013.

Prov tojet på før brug. Brug kun tøj, der passer i størrelsen (se skiltet, der er svært på tøjet). Kontroller tøjets tilstand for brug. Undlad at bære tøj, der er meget snævet eller beskadiget.

Opbevaring og vedligeholdelse: Tøjet opbevares i et tørt og rent rum ved temperatur mellem +5°C og 40°C. Direkte sollys kan påvirke produktets levetid negativt. Efter brug holdes tøjet rent. Rester af sand, byggematerialer osv. kan være medvirkende til hurtigere slid. Opbevaringstiden bør ikke overskride 10 år, hvis tøjet skal tøjet ikke anvendes mere.

kontroller tøjets tilstand for brug. Undlad at bære tøj, der er meget snævet eller beskadiget.

Opbevaring og vedligeholdelse: Tøjet opbevares i et tørt og rent rum ved temperatur mellem +5°C og 40°C. Direkte sollys kan påvirke produktets levetid negativt. Efter brug holdes tøjet rent. Rester af sand, byggematerialer osv. kan være medvirkende til hurtigere slid. Opbevaringstiden bør ikke overskride 10 år, hvis tøjet skal tøjet ikke anvendes mere.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

EE TÖÖRIIDAL KASUTUSJUHEND:

Tööriivad on lihtsa konstruktsiooniga 1. kategooria isikukaitsevahend, mis kaitsavad minimaalse riskeid eest: mitte ekstreemsete ilmastiimustest.

Tööriivad on vastab määrule (EL) 2016/425, EN ISO 13688:2013 nõuetele.

Tööriivaste valimisel on oluline valida õige suurus, selleks soovitame röövaid neilevalt selja pooltga. Enne kasutamist kontrollige kindlasti tööriivite olukorda ja veenduge, et need poleks katki või liigelt maardunud.

Salitamise ja hoidluse juhised: Tööriivad peavad olema ladustatud punktus, kus kuivatas kohas temperatuuri +5 kuni +40 °C. Ottse pääkesevälg välti kahjustada tööriivite eluiga. Võimalusel puhastage tööriivide peale igat kasutamist. Tööriivad läistemistund lühiv, tolm muu mustus võib kirendada kanga mehaanilist kulumist. Salitamise aeg ei tohi üle 100aastat.

Pesta kuni 40 °C vees, pesuvalgusti mitte kasutada, mitte trummelkuvatust, mitte triklaatit, keemiline puhasust on keelatud.

Material: 100% polyester, poliester/PU. Kasutamine võib tekida nahahäritust, kui allergilise reaktsioone iminevate kellel on väga tundlik nahk.

Nahahärituse või allergilise reaktsiooni tekiksime ei tohi tööriivide kasutada.

Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.cerva.com/conformity.htm.

Tootja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi Vabariik

ES ROPA DE TRABAJO - INFORMACIÓN A LOS USUARIOS:

Estas prendas EPP de categoría 1 ofrecen protección contra riesgos mínimos, en particular, los efectos climáticos que no sean excepcionales o extremos, cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425, EN ISO 13688:2013.

A los usuarios, por favor las prendas y use solo el tallaje adecuado según el pictograma en la etiqueta. Controle también su estado y evite utilizar prendas extremadamente sucias o dañadas.

Almacenamiento y mantenimiento: Guardar en un lugar seco y limpio a temperaturas entre +5° y 40° C. La luz directa del sol puede afectar la vida útil del producto. Mantenga limpias las prendas, los restos de arena, materiales de construcción, etc. podrían causar daños mecánicos. No almacenar por más de 10 años, y no usar luego de este periodo.

Observar las instrucciones de los pictogramas en la etiqueta: Lave la ropa a la temperatura de 40°C. Ni blanquear, ni sequen en una secadora de tambor, no se debe planchar ni limpiar en seco.

Material: 100% poliéster, poliéster/PU. Puede causar irritación en personas con piel sensible, en tal caso, interrumpir el uso.

La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

FI SUOJAVAATE - TIETOJA KÄYTÄJÄLLE:

Tämä tuote on tarkoitettu suojaamaan käytäjää ennen kaikkea sääolohun liityville minimaalisilla risikoilla, jota eiivät ole poikkeuslajeita tai äärimmäisiä, täytäää Asetuksen (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013 vaatimukset.

Koekäte tuotteita ennen sen käyttöä ja käytä vain sopivan kokoista tuotetta siihin kinnittymättä lappuilevien pikkogrammien mukaisesti. Tarkasta tuotteen kunto ennen sen käyttöä, alla käytä vahingoittunutta tai voi maistaa kaikesta.

Varastointi ja huolto: Varastoitu tuotu kuivassa ja puhdistäessä tilassa +5°C - 40°C lämpötilassa. Suora auringonvalo voi vaikuttaa haitallisesti tonttuun kestoiksi. Käytön jälkeen säilytä tuote puhdistaa. Hieman räjäytävästi tällä tassauksessa löytyy vaurioita.

Käytön jälkeen säilytä tuote puhdistaa hieman räjäytävästi tassauksessa.

Alkoholi: Älä käytä alkoholia tuotteen puhdistamiseen.

Materiaali: 100% poliesteri, poliesteri/PU. Erittäin herkille henkilöille voi ilmetä ihon ärtyästä - tälläkseen tapauksessa lopeta tuotteen käyttö.

Vaatimusten mukaisuusvaatukset on käytettävä vähintään 10 vuotta.

Noudata tuotteen käytön ja huollon yhteydessä siinä olevien lappujen pikkogrammeja ohjeita: pesuampulöö 40°C. Ei sitälytä.

Ei rumpukuuvausta. Ei kemiallista pesua, alla käytä teiliusuospuhdistusmenetelmää.

Materiaali: 100% polyesteri, poliesteri/PU. Erittäin herkille henkilöille voi ilmetä ihon ärtyästä - tälläkseen tapauksessa lopeta tuotteen käyttö.

Vaatimusten mukaisuusvaatukset on käytettävä vähintään 10 vuotta.

www.cerva.com/conformity.htm

Valmistaja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšekkin tasavallasta

FR VETEMENTS DE TRAVAIL-INFORMATION DE L'UTILISATEUR

Ce vêtement de travail est de conception simple équipement de protection individuelle de catégorie 1 pour la protection contre les risques minimes en particulier des conditions non extrêmes météorologiques, satisfait aux exigences du Règlement (UE) 2016/425 et la norme EN ISO 13688:2013.

Il est important de choisir la taille correctement, de préférence avec une épreuve pratique. Examiner les conditions de vêtements avant l'utilisation : ne pas utiliser les vêtements très pollués ou endommagés.

Les instructions de stockage et de soins : Les vêtements doivent être stockés dans un endroit propre et sec à la température de 5 à 40°C. Lumière directe du soleil peut affecter la durée de vie du vêtement. Gardez le vêtement propre après utilisation. Du sable, débris de matériaux de construction ou autre salte peuvent accélérer les dommages mécaniques du vêtement . La durée de stockage ne doit pas dépasser 10 ans à compter de la date de production . Ne pas utiliser de vêtements après 10 ans après la date de production .

Lavage à 40°C, pas d'agents blanchissants, ne pas repasser ne pas sécher en machine de nettoyage à sec, sec n'est pas autorisé.

Matière: 100% polyester, polyester/PU. Utilisation de vêtements peut provoquer une irritation de la peau et une réaction allergique aux personnes ayant la peau très sensible , dans ce cas, ne pas utiliser ce vêtement plus loin.

La déclaration de conformité est disponible sur le site www.cerva.com/conformity.htm.

Producteur: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

GR ΕΝΔΥΜΑΤΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

Το ένδυμα εργασίας αυτό είναι ένα απλό σχέδιο επίσημων προσωπικής προστασίας με κάτα λεύκωση κινδύνου με ακραίες φυσικές συνθήκες, που πληρούει τα αποτελέσματα της προτίμησης του ενδυμάτου στον περιβάλλοντα περιβάλλοντα.

Είναι σοβαρό να διαλέξετε το ασφαλέστερο μέγευθες κατά προτίμηση του εργάτη στην ηλεκτρική χώρα εργασίας.

Μετάφραση οδηγίας και φροντίδας: Τα ενδύματα εργασίας πρέπει να φαίνονται σε καθάρο και έπριο μέρες σε θερμοκρασίες από +5 έως 40°C. Το κατεύθισμα φωτός που ήλιος μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τον χρόνο ζωής του ενδυμάτου. Διατηρεί καθόδο το ένδυμα μετά την χρήση του. Κόκκινα αμάρα, σκόνες δομικών υλών και άλλες ουσίες μπορούν να επιπτώσουν την μηχανική βλάβη του ενδυμάτου.

Οδηγίες ίψιλα και φροντίδας: Τα ενδύματα εργασίας πρέπει να φαίνονται σε καθάρο και έπριο μέρες σε θερμοκρασίες από +5 έως 40°C. Το κατεύθισμα φωτός που ήλιος μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τον χρόνο ζωής του ενδυμάτου. Διατηρεί καθόδο το ένδυμα μετά την χρήση του. Κόκκινα αμάρα, σκόνες δομικών υλών και άλλες ουσίες μπορούν να επιπτώσουν την μηχανική βλάβη του ενδυμάτου.

Οδηγίες ίψιλα και φροντίδας: Τα ενδύματα εργασίας πρέπει να φαίνονται σε καθάρο και έπριο μέρες σε θερμοκρασίες από +5 έως 40°C. Το κατεύθισμα φωτός που ήλιος μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τον χρόνο ζωής του ενδυμάτου. Διατηρεί καθόδο το ένδυμα μετά την χρήση του. Κόκκινα αμάρα, σκόνες δομικών υλών και άλλες ουσίες μπορούν να επιπτώσουν την μηχανική βλάβη του ενδυμάτου.

Οδηγίες ίψιλα και φροντίδας: Τα ενδύματα εργασίας πρέπει να φαίνονται σε κα

